

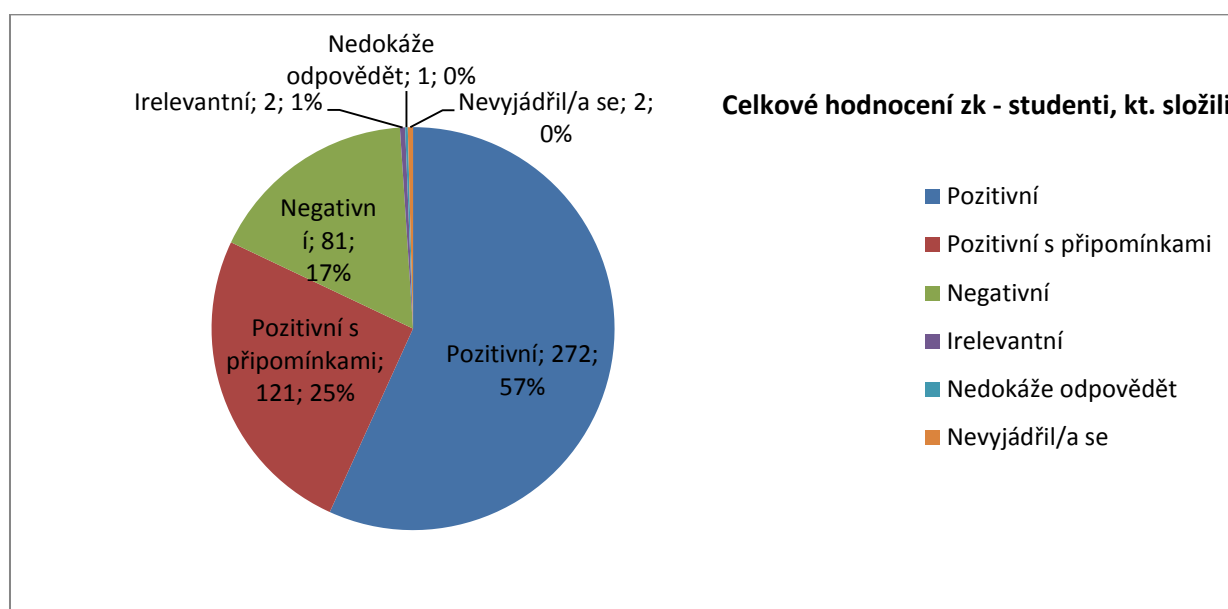
Komentář k evaluaci JC

Otázka:

Pokud jste již skládali zkoušku z cizího jazyka v Jazykovém centru, nakolik odpovídal průběh zkoušky tomu, jak jste byli o zkoušce fakultou předem informováni? Ověřila podle Vás zkouška znalosti, které budete v akademické sféře potřebovat?

Z vyhodnocených odpovědí vyplývá:

Skládal/a zkoušku	
Ano	479
Irelevantní	5
Ne	161
CELKEM	645



1. Informovanost studentů o ZK

Většina studentů je spokojena a domnívá se, že průběh ZK odpovídal informacím, které měli před ZK. Informováni byli v dostatečné míře buď vyučujícími v kurzu, během konzultací či emailovou komunikací, nebo si sami vyhledali vše potřebné na webu JC, u něhož zpravidla oceňují nejen podrobné informace o ZK a kurzech, ale i přehlednost a odkaz na užitečné ukázkové testy na Moodle.

2. Obsah kurzů jako příprava ke ZK

Většina studentů konstatuje, že kurzy byly efektivní přípravou na ZK, pro speciální přípravu akademických dovedností byly doporučovány kurzy FOJK, u nichž bývá nezdědka zmiňována i vysoká profesionální úroveň.

Kritické připomínky se týkaly nedostatečné kapacity kurzů (zvl. „druhý“ jazyk), značných rozdílů jazykové úrovně jednotlivých studentů v kurzu, rozvrhového zařazení kurzů, někteří postrádali kurzy pro začátečníky („druhý“ jazyk).

Protichůdné názory zazněly:

- na zastoupení gramatických znalostí: některým studentům se jevíly jako zbytečné, jiní je považují za naprosto nezbytné;

- na akademické, resp. odborné zaměření kurzů: jedna skupina je s tímto zaměřením spokojena, zatímco druhá preferuje každodenní komunikaci pro pobyt v zahraničí.

Tato protichůdnost odráží bezpochyby i studovaný obor: filologické X nefilologické obory na FF UK.

3. Obsah zkoušky

Studenti vyjadřují protichůdné názory na deklarovanou i požadovanou úroveň ZK: zatímco jedni považují ZK za „triviální“ a její úroveň nižší než B2, popřípadě by dokonce uvítali úroveň C1, druzí ji považují za nesmírně obtížnou. Důvodem, který zmiňují sami studenti, je nedostatečná vybavenost ze středních škol, kterou zpravidla mohou v JC doplnit jen v omezené míře (i vzhledem k tomu, že kurzy jsou nepovinné).

Objevují se výtky k organizačním záležitostem, které JC již intenzivně řeší:

- příliš dlouhá registrace k ústní části ZK u AJ (což je dáno vysokým počtem studentů, neboť AJ představuje nyní masivně „první“ jazyk);
- pravidla pro uznávání ZK, mělo by se uznávat více certifikátů;
- studenti si stěžují, že nedostanou po absolvování ZK na FF UK žádný dokument, tj. certifikát, který by složení ZK na dané úrovni potvrdil.

4. Písemná část ZK

Velká část dotázaných se shoduje v tom, že jde spíše o obecný test, který vychází z uznávaných zahraničních certifikátů a netestuje přímo schopnost používat jazyk v akademickém prostředí. Zároveň však často uvádějí, že je to dobrá a vlastně jediná možná volba, neboť jazykový test má prověřit komplexní jazykové znalosti a vzhledem k veliké šíři oborů na FF UK ani nemůže být úzce odborně zaměřen.

Opět se vyčleňují dvě skupiny s protichůdnými názory na nutnost ověřování gramatických znalostí a akademických X obecně komunikativních dovedností – viz ad 2 Obsah kurzů.

Zazněla i výtka na příliš dlouhé trvání u AJ: nemožnost soustředit se 4 hodiny (již neplatí).

5. Ústní část ZK

Zde panuje všeobecná shoda v tom, že jsou testovány akademické dovednosti, což znamená pro většinu značný přínos a často i první setkání s odborným cizojazyčným textem. Názory se různí na délku zadaného textu, a to značně: pro někoho by bylo dostačujících 10 stran, popř. několik kratších textů, jiný by doporučoval až 200 stran. Podobně protichůdné jsou názory na snadnost či obtížnost této části ZK, popř. i výhrady vůči připravenému textu s omezenou odbornou slovní zásobou oproti komunikativní spontánnosti – viz výše ad 4 Písemná část ZK.

Studenti opakovaně vyzdvihují příjemnou atmosféru u ústní části ZK, která je zbaví trémy či stresu.

6. Přístup / vystupování pedagogů

Opakovaně (až na vskutku ojedinělou a velmi tvrdou kritiku) zazněla chvála jak na přístup/vstřícnost jednotlivých pedagogů, tak na komunikaci s celým JC.

Výtky se týkají toho, že někdy jsou obavy ze ZK umocněny samotnými vyučujícími, kteří představují ZK jako obtížnější, než ve skutečnosti je.

7. Důležitá poznámka

Řada odpovědí je irelevantních, neboť je zřejmé:

- že studenti hodnotili i jazykové kurzy, které v JC zastoupeny nejsou (portugalština, čínština, čeština pro cizince), stejně tak se objevují i neznámá jména vyučujících;
- že studenti absolvovali ZK před 5 a více lety a od té doby došlo v JC k výrazné obměně personálního složení, změnám obsahu výuky i organizace a náplně vlastní ZK;

- že některé návrhy jsou mimo kapacitní a finanční možnosti Jazykového centra (např. požadavky výuky dalších jazyků či realizace kurzů pro začátečníky).

Závěr

Vnímání zkoušek úzce souvisí s úrovní vlastních jazykových znalostí studentů. Z tohoto důvodu je hodnocení náročnosti zkoušky čistě subjektivní záležitostí – studenti se slabší znalostí vnímají zkoušku jako příliš náročnou a naopak. Hodnocení gramatiky jako příliš akcentované ukazuje, že je třeba zlepšit komunikaci se studenty a lépe vysvětlit roli gramatiky v odborném textu a akademickém vyjadřování.

Evaluace proběhly pomocí nestrukturované otázky, z níž nevyplývá, jaké jazyky a zkoušky, či jaké období studující vlastně hodnotí. Zkušenosti starší 5 let neodrážejí současný stav atestací i jejich realizace. Z tohoto důvodu je problematické provést analýzu všech odpovědí.

Celkově lze konstatovat, že převažuje kladný postoj k JC a spokojenost studentů s jeho fungováním a prací. Kritika je pak cenným zdrojem a inspirací pro další práci JC, zejména pro zlepšení komunikace se studenty a jejich informovaností prostřednictvím webových stránek JC a prezentací vyučujících v kurzech.